

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady pre mediálne služby dňa 26. 3. 2025

Správne konanie: 0038/SKO/2025 (predch. č. 0136/SKO/2024)
Predmet: § 240 ods. 3 písm. a) a b) a ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z.
Účastník konania: LifeTv s.r.o.
Správny orgán: Rada pre mediálne služby

Dátum: 19. 3. 2025

NÁVRH UZNESENIA:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“), v senáte 1 zloženom z predsedníčky senátu doc. PhDr. Anikó Dušíkovej, CSc. a členov senátu Ivana Bindasa a PhDr. Marty Danielovej, postupom podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. v správnom konaní č. 0038/SKO/2025 (predch. č. 0136/SKO/2024) rozhodla, že účastník správneho konania:

LifeTv s.r.o., so sídlom: Svarín 400, 032 33 Kráľova Lehota, IČO: 50 128 833

porušil

I. povinnosť ustanovenú v § 240 ods. 3 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.

tým,

že za obdobie október až december 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 13 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutým alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku,

II. povinnosť ustanovenú v § 240 ods. 3 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z.

tým,

že za obdobie október až december 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 5 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich,

III. povinnosť ustanovenú v § 240 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z.

tým,

že za obdobie január až marec 2024 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe Life TV na základe ním schváleného akčného plánu v oblasti multimodálneho prístupu,

za čo mu ukladá

podľa ustanovenia § 134 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. úhrnnú sankciu – **upozornenie na porušenie zákona.**

Úloha:

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení sankcie a doručí ho účastníkovi konania.

T: 12. 4. 2025

Z: PO

* * *

Rada na svojom zasadnutí dňa 9. 10. 2024 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi LifeTv s.r.o. vo veci možného porušenia

- 1. § 240 ods. 3 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.** v súvislosti s tým, že za obdobie október 2023 až december 2023 mohlo dôjsť k nezabezpečeniu multimodálneho prístupu k televíznej

programovej službe tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 13 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutým alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku,

2. **§ 240 ods. 3 písm. b)** zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že za obdobie október 2023 až december 2023 mohlo dôjsť k nezabezpečeniu multimodálneho prístupu k televíznej programovej službe tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 5 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich,
3. **§ 240 ods. 4** zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že za obdobie január 2024 až marec 2024 mohlo dôjsť k nezabezpečeniu multimodálneho prístupu k televíznej programovej službe na základe ním schváleného akčného plánu v oblasti multimodálneho prístupu.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 19. 11. 2024, na základe čoho sa začalo správne konanie č. 0136/SKO/2024 (teraz správne konanie č. 0038/SKO/2025). Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostatočné pre presné a úplné zistenie skutočného stavu veci.

Dňa 28. 11. 2024 bolo Rade doručené vyjadrenie účastníka konania.

* * *

Podľa § 110 ods. 1 písm. e) zákona č. 264/2022 Z. z.: „Do pôsobnosti regulátora v oblasti výkonu štátnej správy patrí rozhodovanie vo veciach európskych diel, nezávislej produkcie a slovenských hudobných diel.“.

Podľa § 110 ods. 2 písm. i) zákona č. 264/2022 Z. z.: „Do pôsobnosti regulátora v oblasti výkonu štátnej správy patrí aj spracúvať štatistiky o vysielaných programoch a programoch poskytovaných v rámci audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie na základe podkladov vysielateľov a poskytovateľov audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie.“.

Podľa § 240 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z.: „V období od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023 je oprávnený vysielateľ povinný zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých televíznych programových služieb, ktoré takýto vysielateľ vysiela, bolo najmenej

- a) 13 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku,
- b) 5 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich.“

Podľa § 240 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z. je oprávnený vysielateľ „povinný v období od 1. januára 2024 do 31. decembra 2026 na základe ním schváleného akčného plánu v oblasti multimodálneho prístupu každoročne zvyšovať minimálny percentuálny podiel programov s multimodálnym prístupom podľa odseku 3 oproti predchádzajúcemu obdobiu.“

* * *

V súlade s § 20 ods. 5 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. je vysielateľ televíznej programovej služby povinný viesť osobitnú štatistiku o vysielanom programe televíznej programovej služby obsahujúcu

vyhodnotenie podielov programov s multimodálnym prístupom, podielu európskych diel, podielu programov európskej nezávislej produkcie vrátane vyhodnotenia podielu nových diel, podielu audiovizuálnych diel.

Zo štatistických údajov zaslaných regulátorovi podľa ustanovenia § 20 ods. 5 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. doručených listom zaevidovaným pod č. 02298/2024 dňa 26. júna 2024 a listom zaevidovaným pod č. 02765/2024 dňa 22. augusta 2024 vyplýva, že vysielateľ LifeTv s.r.o. vo štvrtom kvartáli roku 2023 odvysielal 0,52 % a v prvom kvartáli roku 2024 odvysielal 1,44 % programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku. Okrem toho odvysielal v oboch uvedených kvartáloch 0 % programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich.

Z ustanovenia § 240 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je zrejmé, že oprávnený vysielateľ bol v období od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023 povinný zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých televíznych programových služieb, ktoré takýto vysielateľ vysiela, bolo najmenej 13 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku a 5 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich.

Zároveň je oprávnený vysielateľ podľa § 240 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z. v období od 1. januára 2024 do 31. decembra 2026 povinný každoročne zvyšovať na základe ním schváleného akčného plánu v oblasti multimodálneho prístupu minimálny percentuálny podiel programov s multimodálnym prístupom podľa § 240 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. oproti predchádzajúcemu obdobiu, čiže v prípade tituliek pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku musí ísť o minimálne 13 % všetkých vysielaných programov a v prípade hlasového komentovania pre nevidiacich musí ísť o viac ako 5 % všetkých vysielaných programov.

So zreteľom na uvedené vzniklo dôvodné podozrenie, že uvedeným konaním vysielateľa mohlo dôjsť k porušeniu povinností stanovených v § 240 ods. 3 písm. a) a b) a § 240 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z.

* * *

Účastník konania vo svojom vyjadrení uviedol, že ide o kresťanskú televíziu, ktorá vysiela iba náboženský obsah. Nevysiela reklamy a nedosahuje žiadne príjmy. Okrem toho nevysiela cez DVB-T, ale cez IPTV operátorov, kde nie je možnosť zvoliť si titulky alebo hlasové komentovanie. Približne 98 % obsahu tvoria prednášky alebo diskusie, ktoré nepotrebujú hlasové komentovanie pre nevidiacich. Z toho dôvodu žiada o zmenu autorizácie na komunitné vysielanie programovej služby.

* * *

Z ustanovenia § 240 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. vyplýva oprávneným televíznym vysielateľom povinnosť vyhradiť v roku 2023 určitý percentuálny podiel ním vysielaných programov programom sprevádzaným jednotlivými typmi multimodálneho prístupu k programovej službe. V prípade tituliek pre nepočujúcich to je 13 % všetkých vysielaných programov a v prípade hlasového komentovania pre nevidiacich to je 5 % všetkých vysielaných programov.

Podľa ustanovenia § 55 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z. sa do vysielacieho času nezapočítava vysielací čas venovaný programom vysielaným v čase medzi 2:00 hod. a 5:00 hod., ani vysielací čas venovaný športovým programom, hudobným programom a programom, ktorých hudobná zložka tvorí ich podstatnú časť. Do vysielacieho času sa nezapočítava ani vysielací čas venovaný publicistickým programom založeným na diskusii hostí.

Z ustanovenia § 240 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. taktiež vyplýva, že povinnosť vysielateľa zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe sa vzťahuje len na programy. Na doplnkové vysielanie sa povinnosť zabezpečiť multimodálny prístup nevzťahuje, pretože doplnkové vysielanie je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. komunikát, ktorý nie je programom vysielania.

Na základe § 240 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z. je zároveň účastník konania povinný v období od 1. januára 2024 do 31. decembra 2026 zabezpečiť multimodálny prístup na základe ním schváleného akčného plánu, pričom zo znenia tohto ustanovenia vyplýva, že podiel musí byť každý rok vyšší, pričom v roku 2024 to musí byť viac ako 13 %, resp. 5 %, ktoré zákon č. 264/2022 Z. z. stanovoval pre rok 2023. Účastník konania neprijal akčný plán, pretože nie je schopný zabezpečiť multimodálny prístup z finančného a technického hľadiska.

V súvislosti s tvrdeniami účastníka konania uvádzame, že zákon č. 264/2022 Z. z. neumožňuje udeliť výnimku z povinnosti poskytovať multimodálny prístup k programovej službe z dôvodu finančnej alebo technickej náročnosti. Zároveň nie je pravda, že v prípade šírenia signálu cez IPTV prostredníctvom prevádzkovateľov retransmisie nie je možné zvoliť si titulky pre nepočujúcich alebo hlasové komentovanie. Multimodálny prístup je možné poskytovať aj v prípade takýchto typov šírenia signálu, pričom z úradnej činnosti Rada vie, že prevádzkovatelia retransmisie, ktorí poskytujú retransmisiu prostredníctvom IPTV, poskytujú aj multimodálny prístup k programovým službám, napríklad v prípade poskytovateľa retransmisie Slovak Telekom, a.s. (rozhodnutie Rady č. RL/53/2023).

Čo sa týka zmeny typu vysielania na komunitné vysielanie, uvádzame, že podľa § 107 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. je komunitné vysielanie lineárna mediálna služba poskytovaná inou osobou ako podnikateľom, ktorá nemá primárne hospodársku povahu, najmä lokálne vysielanie, ak jeho účelom nie je priamo alebo nepriamo dosahovať zisk. Keďže účastník konania je obchodnou spoločnosťou zapísanou v Obchodnom registri Slovenskej republiky, nie je splnená základná podmienka na to, aby išlo o komunitné vysielanie a síce, že ide v prípade účastníka konania o podnikateľa. Z toho dôvodu účastník konania nemôže byť držiteľom autorizácie vysielania na komunitné vysielanie.

Z uvedeného vyplýva, že účastník konania bol povinný poskytnúť multimodálny prístup k programovej službe v zákonom stanovených podieloch. Nezabezpečením stanovených podielov multimodálneho prístupu k televíznej programovej službe vysielateľom za obdobie október 2023 až marec 2024 sa účastník konania dopustil správnych deliktov, na základe čoho je odôvodnené vyvodenie administratívnoprávnej zodpovednosti.

Na základe vyššie uvedeného sme toho názoru, že účastník konania porušil povinnosti ustanovené v § 240 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách tým, že za obdobie október až december 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe Life TV tak, aby vysielaní všetkých televíznych programových služieb, ktoré vysielateľ vysielala, bolo najmenej 13 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutým alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku a najmenej 5 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich. Zároveň porušil povinnosť ustanovenú v § 240 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z., pretože za obdobie január až marec 2024 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe Life TV na základe ním schváleného akčného plánu v oblasti multimodálneho prístupu.

* * *

Zavinenie je teóriou trestného práva definované ako *vnútorný psychický vzťah páchatelia k porušeniu alebo ohrozeniu záujmu chráneného právnou normou*. Z povahy veci teda vyplýva, že otázku zavinenia možno skúmať len pokiaľ ide o fyzickú osobu, t. j. osobu s biologickou podstatou človeka. Zákon č. 264/2022 Z. z. na rozdiel od zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb

a o zmene a doplnení niektorých zákonov neumožňuje Rade pričítať právnickej osobe zavinenie fyzickej osoby, ktorá porušila právnu povinnosť uloženú právnickej osobe (napr. štatutárny orgán). Zo zákona č. 264/2022 Z. z. nemožno vyvodiť ani tzv. relatívnu objektívnu zodpovednosť. V uvedenom prípade by zákonodarcu vymenoval dôvody, kedy sa právnická osoba zbaví administratívnej zodpovednosti za správny delikt. Napríklad právnická osoba preukáže tú skutočnosť, že vynaložila všetko úsilie, ktoré bolo možné od nej spravodlivo požadovať, aby porušeniu právnej povinnosti zabránila. Pri posudzovaní danej veci sa teda uplatňuje tzv. absolútna objektívna zodpovednosť. Fakticky ide o zodpovednosť za výsledok, pretože subjektívna stránka (zavinenie) nie je súčasťou skutkovej podstaty prejednávaneho správneho deliktu.

Podľa § 136 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Sankciu vo forme upozornenia na porušenie zákona regulátor uloží povinnej osobe, ktorá konkrétnu povinnosť uloženú týmto zákonom porušila po prvýkrát alebo aj opakovane, ak od predchádzajúceho porušenia povinnosti uplynuli aspoň tri roky; ak povinnosť uložená týmto zákonom odkazuje na súbor povinností podľa osobitného predpisu, za opakované porušenie sa považuje opakované porušenie konkrétnej povinnosti zo súboru povinností podľa osobitného predpisu.“

Podľa § 140 ods. 1 až 3 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„(1) Pokutu regulátor uloží, ak povinná osoba aj napriek upozorneniu na porušenie zákona opakovaně porušila tú istú povinnosť. Za opakované porušenie povinnosti sa považuje také porušenie povinnosti, ktoré nastalo v lehote kratšej ako tri roky od predchádzajúceho porušenia tej istej povinnosti.

(2) Regulátor môže uložiť pokutu aj bez predchádzajúceho upozornenia

a) ak bola porušená povinnosť uložená v § 20 ods. 4 písm. c), § 23, § 61, § 62 ods. 1 písm. b) a § 74,

b) v prípade vysielania alebo poskytovania audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie bez autorizácie alebo

c) v prípade prevádzkovania retransmisie alebo poskytovania platformy na zdieľanie videí bez registrácie.

(3) Výšku pokuty regulátor určí podľa závažnosti veci, spôsobu, trvania a následkov porušenia povinnosti a s prihliadnutím na rozsah a dosah poskytovania obsahovej služby, získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.“

Z ustanovení § 136 a § 140 ods. 1 až 3 zákona č. 264/2022 Z. z. vyplýva, že Rada pri opakovanom porušení povinnosti ustanovenej v § 240 ods. 3 a 4 zákona č. 264/2022 Z. z., ktoré nastalo v lehote kratšej ako tri roky od predchádzajúceho porušenia tejto povinnosti, uloží pokutu. Ide o kogentné ustanovenie zákona, ktoré nepripúšťa voľnosť uváženia pri rozhodovaní o druhu sankcie za porušenie tejto povinnosti.

Účastník konania bol za porušenie povinnosti ustanovenej v § 240 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. sankcionovaný už v minulosti, a to rozhodnutím č. RL/17/2024, ktorým mu bola uložená sankcia upozornenie na porušenie zákona, ktoré však v čase spáchania správneho deliktu ešte nebolo právoplatné. Za porušenie povinnosti ustanovenej v § 240 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z. účastník konania zatiaľ nebol sankcionovaný. Z toho dôvodu navrhujeme uložiť úhrnnú sankciu upozornenie na porušenie zákona.

* * *

ZÁVER:

Na základe uvedených skutočností Kancelária Rady pripravila vyššie uvedený návrh uznesenia.